EFG-1122310

Präzisionstechnik AICHER

Aicher Präzisionstechnik GmbH & Co. KG · Lindenwiesen 3-4 · 78598 Königsheim

DELIVERY NOTE NO. 30014512

Date: 2020-07-03

MAGNA PT S.p.A.
Werk 100, Abladestelle 14248
Via dei Gerani sn

70026 MODUGNO -BARI ZONA INDUSTRIALE
ITALY

AM776

Job Account No.:	95549	**Customer No.:**	10758
Job Account Date:	2018-06-29	**Our Sign:**	Max Riedel
PO Number:	55000398690	**Supplier No.:**	91000953

Line	Article No. / Description	Delivered	Ordered	Rest
1.00	V100020 (R0016S101G) Achse Differential - 112 lg. Werkstoff 42CrMo4+QT Oberfläche phosphatiert Your ID: 2506528000 Drawing No.: 2506528000 Drawing Index: d / 2019-04-04	1,680 pcs		
	Prod.Charge: 00056292	1,680 pcs		
	Mat.Charge: 219523 (32309)			

Packaging		Quantity
Y100011	Abdeckhaube A0806 Farbe: blau (hell)	1 pcs
Y100057	KLT 3214 Farbe: blau (hell)	24 pcs
Y100145	Palette Holz/Stahl Material: Holz/Stahl	1 pcs

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
21 LUG 2020
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

180269736
501053128

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata:
Quantità effettiva: 1680
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo. 21/7/20
Firma

Shipping: Free Carrier (FCA)
ShipT: freight forwarding undefined
Net Weight: 290.64 kg
Gross Weight: 317.42 kg

We point out to the fact, the product delivered by us is owned up to the entire payment under the easy, extended and enlarged retention of title.

Vertreten durch die persönlich haftende Gesellschafterin Aicher Verwaltungsgesellschaft mbH
Handelsregister: Amtsgericht Stuttgart HRB 460934
Geschäftsführer: Andrea Lang, Bernhard Aicher

78598 Königsheim
Lindenwiesen 3-4
USt-IdNr.: DE 814 237 784

Tel. +49 7429 9414 0
Fax +49 7429 9414 50
info@aicher-praezision.de

Amtsgericht Stuttgart HRA 460673
Kreissparkasse Tuttlingen
BIC/SWIFT: SOLADES1TUT
IBAN: DE48 6435 0070 0000 8172 62

www.aicher-praezision.de

IMS Trossingen

IMS Trossingen GmbH
Postfach 15 54 – DE - 78639 Trossingen

Aicher Präz.Technik GmbH

Lindenwiesen 3-4
78598 Königsheim

Ihr/e Ansprechpartner/in:
Meinrad Grammer
Telefon- / Fax-Durchwahl
07424 2203 19
MGrammer@IMS-Trossingen.com
Datum: 09.05.2019

Abnahmeprüfzeugnis 3.1 in Abschrift
Inspection Certificate duplication to 3.1
Certificat d'analyse copie 3.1

IMS-Bestell-Nr./ IMS order no./ No. de la commande IMS: 5549002566

Kunden-Bestell-Nr./ Customer's order no./ No. de la commande: 6900 0075
(ehem.60001853)
v.19.09.2018

Kunden-Auftrags-Nr./ Customer's Works-No./No. de l'usine: M100028(SR00016A39)

Gegenstand/Object/Objet: blk. Rundstahl
Behandlungszustand/Condition of treatment/ État de traitement: QT + SH

Lieferumfang / Descr. of delivery / Déscr. de livraison

Pos. Item No.	Gewicht in kg Weight in kg Poids en kg	Menge Quantity Quantité	Werkstoff (Normbez.) Quality (Standard) Nuance (Norme)	Abmessung mm Dimension mm	gemäß DIN according to DIN selon DIN	Probe Nr. Specimen No. No. de l'échantillon	Schmelze Nr. Cast No. No. de la coulée
1	8347		42CrMoS4+QT+SH	16,2 Ø	EN 10277-5		32309
			3-Punktmessung	rissgepr.OFKL2	Tol.10278,h9		

Chem. Zusammensetzung / Chem. composition / Composition chimique

Schmelze Nr. Cast No. No. de la coulée	C [%]	Si [%]	Mn [%]	P [%]	S [%]	Cr [%]	Ni [%]	Mo [%]	[%]	[%]	[%]	[%]
32309	0,41	0,23	0,76	0,016	0,025	1,06	0,06	0,20				

Ergebnis der Prüfungen / Test results / Résultat des essais

Proben-Nr. Specimen No. No. de l'échantillon	Streckgrenze Yield Point Limite élastique [N/mm²]	Zugfestigkeit Tensile strength Rés.à la traction Rm [N/mm²]	Dehnung Elongation Allongement A5 Lo=5d [%]	Einschnürung Reduct. in area Striction Z [%]	Härte Hardness Dureté [ ]	Kerbschlagarbeit Impact Values Résilience [J] RT	Form / Temp. Type / Temp. Forme / Temp. [°C]
Nr. Lage Temp.							
1	1006	1089	17,4	58		62	

Bemerkungen:

Dieses Dokument wurde maschinell erstellt und ist ohne Unterschrift gültig./ This document was generated by data system and is valid without signature./ Ce certificat a été établi sus système informatique et est valable sans signature.

Ordine di Trasporto / Transport Order

DHL FREIGHT

Sender / Mittente — VAT-ID-No. / N° partita IVA

AICHER PRAEZISIONSTECHNIK GMBH & CO

LINDENWIESEN 3
D-78598 KOENIGSHEIM

Date / Data: 14-JUL-2020

0499815811223100

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)

Order Code / Ordine di trasporto: **EFG-EC-1122310**

Delivery terms / Condizioni di trasporto
- [ ] free domicile / franco dom.
- [ ] ex works / franco fabbrica
- [ ] Cleared / sdoganato
- [ ] Uncleared / non sdoganato
- [ ] taxes paid / dazi pagati.
- [ ] taxes unpaid / dazi non pagati
- [ ] duty paid / dir. dog. pag.
- [ ] duty unpaid / dir. dog. non pag..
- [ ] others / altri

Terminal address / Indirizzo terminale
DHL FREIGHT GMBH
EMPFINGEN
ROBERT-BOSCH-STR. 22
D-72186 EMPFINGEN
Tel:+49 7643 904506
Fax:

Consignee / Destinatario — VAT-ID-No. / N° partita IVA: IT04886850728

MAGNA PT SPA A SOCIO UNICO

VIA DEI CICLAMINI ,4
I-70026 MODUGNO BA
GETRAG S.P.A., 39-080-5858577 -

EXW

Additional transport insurance / Assicurazione complementare
- [ ] yes / si
- [ ] no / no

Terminal reference / Numero di dossier: 0220070679129

Currency / Valuta — Value for insurance / Valore da assicurare: No!

Customer's reference / Riferimenti del cliente: IMP-INW-937545

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce

Terminal di arrivo / Terminal de destination: BARI

Contact tel. / Numero telefonico: + 39 / 80 5315811

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	2	PLE	PARTS PARTS		533.0	

EX WORKS

Dim. x cm x cm x cm = 0.580m³ 0.00 LM

Payable weight in kg / Peso tassabile in kg: 533.00

Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg: 533.0

Special consignments / Richieste particolari

Special instructions / Istruzioni particolari

DImENSIONS (LWH): 2X 80X60X60Cm
DImENSIONS (LWH): 2X 80 60 60Cm

Enclosures / Allegati

Collection at sender / Ritiro dal mittente — Date / Data — Time / Orario

Delivery to consignee / Consegna al destinatario — Date / Data — Time / Orario

IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the tranport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Stamp and signature of sender / Timbro e firma del mittente

KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 LUG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Driver's signature / Firma dell'autista

Consignee's signature / Firma del destinatario

Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)

EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all DHL EUROCONNECT consignments.
Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT